


CYCLO G6™
Glaucoma Laser System

SAFE
Efficacious

MicroPulse® P3

ПРИСТРІЙ
ДЛЯ ЛІКУВАННЯ
ГЛАУКОМИ



Інноваційна циклофотокоагуляція
з технологією MicroPulse®
на основі нової лазерної системи
для лікування глаукоми CYCLO G6™

EFFICIENT
EASY
GLAUCOMA
SPECIFIC
NON-destructive
ESSENTIAL
REPEATABLE
NON-incisional
PREDICTABLE
ECONOMICAL

 **IRIDEX**



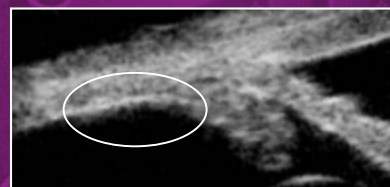
Неперевершені параметри безпеки

Пристрій для лікування глаукоми MicroPulse® P3 (MP3) на основі лазерної системи CYCLO G6™ дає можливість виконувати багатоцільову процедуру з численними перевагами у безпеці:

- Без розрізів, неінвазивно
- Мінімальне або взагалі відсутнє післяопераційне запалення та дискомфорт
- Скорочений час непрацездатності пацієнта
- Повторюваність
- Передбачуваність

Рандомізоване дослідження 2014 року показало, що процедура з зондом MicroPulse P3 призводить до такого ж зниження ВОТ, як з G-зондом, але з більш кращими показниками успіху та без гіпотонії¹

	MicroPulse P3	G-зонд
Передопераційний ВОТ	36,5 мм рт. ст.	35,0 мм рт. ст.
Кількість пацієнтів (N=48)	24 пацієнти	24 пацієнти
Термін спостереження	17,5 місяців	17,5 місяців
Зниження ВОТ	45 %	45 %
Показник успіху (≤21 мм рт. ст. протягом 18 місяців)	75 %	29 %
Тривала гіпотонія	0	5
Кількість процедур, середнє значення	1,6	1,3



До лікування.



Після лікування з MicroPulse P3. Ознак пошкодження тканин не виявлено.

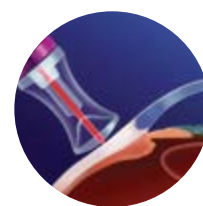
Зображення надано доц. Paul Chew, NUHS

Параметри пристрою терапії глаукоми

Запатентовані пристрої MicroPulse® P3 та G-Probe™ (G-зонд) використовуються для передачі лазерної енергії при лікуванні глаукоми.



ЗАПАТЕНТОВАНО (№ 8 945 103)



ПОРІВНЯННЯ ПРИСТРОЇВ

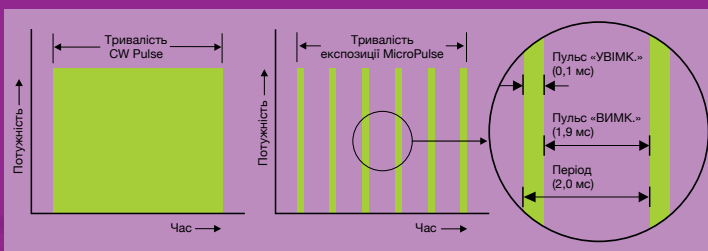
	G-зонд	MicroPulse P3
Етап лікування глаукоми	Рефрактерна	Первинна відкритокутова
Повторювана процедура	Так	Так
Технологія MicroPulse	Ні	Так
Деструктивність	Так	Ні ^{1,2}
Місце проведення лікування	Операційна або маніпуляційна*	Операційна або маніпуляційна*
Код СРТ	66710	66710
Технологія SmartProbe	Зберігання параметрів лазера	Зберігання параметрів лазера
Запатентований дизайн зонду	Клин	Заокруглена форма

* Оскільки для процедури виконується ін'єкційна анестезія, то згідно українського законодавства місцем проведення лікування може бути тільки операційна або маніпуляційна.



Запатентована технологія MicroPulse®

Технологія MicroPulse точно контролює підвищення теплового рельєфу, розділяючи лазерний промінь безперервного (CW) випромінювання у низку повторюваних коротких імпульсів, дозволяючи тканині охолонути між імпульсами та чітко контролювати нагрів тканин, запобігаючи пошкодженню (коагуляції) тканини.



“Пристрій MicroPulse P3 став невід’ємною частиною мого арсеналу для хірургічних процедур при глаукомі. Він забезпечує дуже безпечно та ефективно рішення для контролю ВОТ. Я використовував MicroPulse P3 для лікування найскладніших випадків, але також я відчуваю себе досить комфортно у використанні його і для пацієнтів на початкових стадіях захворювання, коли ми хочемо уникнути фільтраційної хірургії або імплантації в око шунтів чи клапанів.”

Robert Noecker, MD, MBA

Ефективність — впевненість в контролі ВОТ

Тривалий ефект у проспективному клінічному дослідженні³ у Лікарні Національного університету Сінгапуру (NUHS):

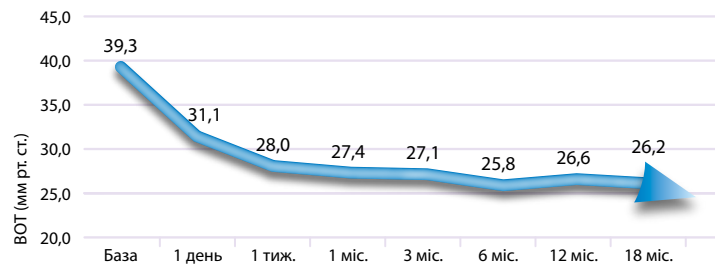
- зниження ВОТ на 33 % від вихідного рівня за 18 місяців (N=38 пацієнтів);
- скорочення кількості необхідних гіпотензивних препаратів на 61% (з 2,1 до 1,3);
- показник успіху 73 % за 1,3 сеанси.

“Пристрій MicroPulse P3 дав можливість знизити ВОТ більш ніж на 30 % від вихідного рівня. Лазерний зонд MicroPulse P3 дозволяє ефективно лікувати пацієнтів з поганою переносимістю медикаментозного лікування та нестабілізованою глаукомою на максимальному режимі гіпотензивних препаратів.”

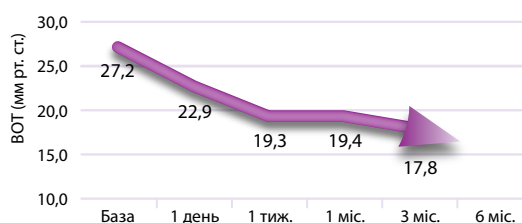


Steven Vold, MD

Прспективне клінічне дослідження NUHS³



Мультицентрові ретроспективні дані^{2,4}



1. Aquino M, Barton K, Tan A, Sng C, Loon SC, Chew P. Micropulse versus continuous wave transscleral diode cyclophotocoagulation in refractory glaucoma: a randomized exploratory study. *Clin Experiment Ophthalmol.* 2015 Jan;43(1):40-6. doi 10.1111/ceo. 12360 Epub 2014 Jun 21.
2. Radcliffe N, Vold S, Kammer J, Ahmed I, Parekh P, Noecker R, Khatana A. MicroPulse Trans-scleral Cyclophotocoagulation (mTSCPC) for the Treatment of Glaucoma Using the MicroPulse P3 Device. AGS, San Diego February 26 – March 1, 2015.
3. Tan A, Chockalingam M, Aquino M, Lim Z, See J, Chew P. Micropulse transscleral diode laser cyclophotocoagulation in the treatment of refractory glaucoma. *Clin Experiment Ophthalmol.* 2010;38(3):266-72
4. Jeffrey Kammer, MD, Vanderbilt Eye Institute, Nashville, TN | Anup Khatana, MD, Cincinnati Eye Institute, Cincinnati, OH | Robert Noecker, MD, MBA, Ophthalmic Consultants of Connecticut, Fairfield, CT | Parag Parekh, MD, MPA, Laurel Eye Clinic, Brookville, PA | Nathan Radcliffe, ND, Weill Cornell Medical College, New York, NY | Steven Vold, MD, Vold Vision, LLC, Fayetteville, AR



IRIDEX

Специфікації

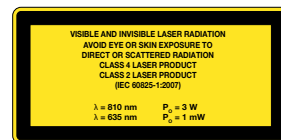
Довжина хвилі	інфрачервона 810 нм
Тип роз'єму	SmartProbe RFID з пам'яттю параметрів лазера
Охолодження	Повітряне охолодження
Тривалість експозиції	CW-Pulse™: 10–9000 мс з 549 кроками та безперервний імпульс тривалістю до 60 с
Інтервал експозиції	CW-Pulse™: 10–3000 мс з 542 кроками та один імпульс
Тривалість MicroPulse®	MicroPulse: 0,05–1,0 мс з 19 кроками
Інтервал MicroPulse	MicroPulse: 1,0–10,0 мс з 90 кроками
Робочий цикл MicroPulse	Плавне регулювання від 0,5%–50% та вибір налаштувань робочих циклів у 5%, 10% та 15%
Промінь наведення	Діодний лазер, номінал 635 нм
Енергія лікування	50–3000 мВт, залежно від пристрою передачі
Електричні параметри	100–240 В, 50/60 Гц, <0,8 А
Вага	4,8 кг (10,5 фунтів)
Розміри	27 см (Ш) x 29,5 см (Д) x 19,7 см (В) (10,6" x 11,6" x 7,8")

Додаткові функції

- Таймер зворотного відліку зі звуковими / голосовими підтвердженнями.
- Програмовані користувацькі налаштування — до 10 індивідуальних налаштувань.
- Додатковий бездротовий педальний регулятор потужності (провідний педальний регулятор в комплекті).
- Кольоровий сенсорний рідкокристалічний екран інтерфейсу.
- Підсвітка ручки управління та кнопки режиму лікування / очікування.
- Додатковий пульт дистанційного керування (широкий кут огляду, кольоровий рідкокристалічний сенсорний екран).

Замовлення

Продукт	Номер продукту	Одиниць в коробці
MicroPulse® P3	15522	6
G-Probe™	15980	6
Лазерна консоль	CYCLO-G6-SYSTEM	-



CYCLO G6 підтримує лише пристрої одноразового використання.

Специфікації можуть бути змінені без попереднього повідомлення. IRIDEX, логотип IRIDEX та MicroPulse є зареєстрованими торговими марками і CYCLO G6, G-Probe та CW-Pulse є торговими марками компанії IRIDEX. Всі інші товарні знаки є власністю відповідних власників.

Продукти покриваються одним або декількома з наступних патентів США: 5,511,085; 5,982,789; 6,327,291; 6,540,391; 6,733,490; 7,766,904; 7,771,417; 7,909,816; 5,997,498; 6,073,759; 6,092,898; 6,217,594; 6,494,314; 6,585,679; 6,726,666; 6,800,076; 6,866,142; 7,537,593; 8,177,777; 8,945,103; 783783; 69530497.6; KR 348012; 0904615; 69706541.3; CA 2331837; AU 759193; JP 4149670; EP 1009684; CA 2286002; JP 449444; JP 4570696; JP 4819754; JP 5123973; JP 5133069. Можуть застосовуватися американські та міжнародні патенти, що знаходяться на розгляді.



Emergo Europe
Molenstraat 15, 2513 BH, The Hague, The Netherlands, Tel.: (31) (0) 70 345-8570, Fax: (31) (0) 70 346-7299



Медична компанія «Медікус» — офіційний представник та сервісний партнер компанії IRIDEX в Україні
вул. Краківська, 22, Київ, Україна, 02094 | Тел.: +380 44 574 0571 | Факс: +380 44 574 0573 | eye@medicus.ua | www.medicus.ua